

You will receive an email notification when your result is ready to be accessed in the PreTRM Portal.

Contact PreTRM for Customer Support if you have questions or need additional information at (801) 990-6600 or support@sera.com

Recibirá un aviso por correo electrónico cuando sus resultados estén listos para acceder a ellos en el portal PreTRM.

Comuníquese con Atención al cliente de PreTRM si tiene alguna pregunta o quiere obtener más información, llamando al (801) 990-6600 o mandando un correo electrónico a support@sera.com

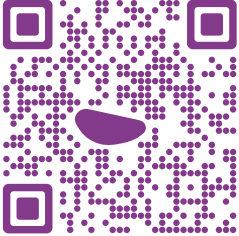


Only collect blood sample between **18w0d-20w6d** of your pregnancy

- Cautions:**
- For single use only. Do not reuse.
 - Do not use if packaging is damaged.
 - Keep out of reach of children.
 - Dispose of used materials properly

Tome la muestra de sangre únicamente entre las **18s0d y 20s6d** de embarazo

- Precauciones:**
- Para un solo uso únicamente. No reutilizar.
 - No usar si el empaque está dañado.
 - Mantener fuera del alcance de los niños.
 - Deseche adecuadamente los materiales utilizados.



BLOOD SAMPLE Collection Kit Instructions

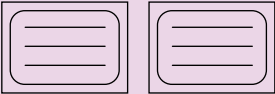
WATCH THE INSTRUCTIONAL VIDEO
VEA EL VIDEO INSTRUCTIVO

MUESTRA DE SANGRE Instrucciones del Kit de Recolección

KIT CONTENTS/CONTENIDO DEL KIT:



(1) Lancet
(Single-Use)
(1) Lanceta
(Desechable)



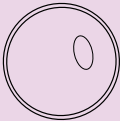
(2) Mitra® Sampler
Clamshell Labels
(2) Tomador de muestras
Mitra® Etiquetas Clamshell



(1) Gauze
(1) Gaza



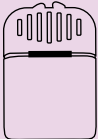
(1) Alcohol Prep Pad
(1) Almohadilla con
alcohol



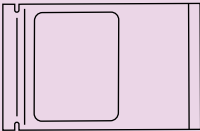
(1) Hand Warmer
(1) Calentador de manos



(1) Bandage
(1) Curita



(1) Mitra® 2-sampler Clamshell
(1) Mitra® 2-tomadores
de muestras Clamshell



(1) Silver Specimen Bag
(1) Bolsa plateada para
la muestra

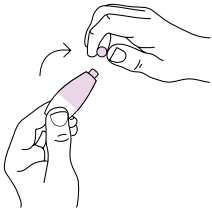


(1) Plastic Shipping Envelope
(1) Sobre plástico para envío

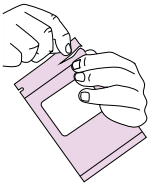
Note: if anything is missing or you have questions, contact support@sera.com

Nota: si falta algo o si tiene alguna pregunta, comuníquese con support@sera.com

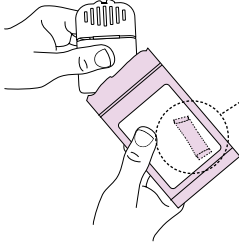
First, unpack & prepare your kit on a clean surface
Primero, desempaque y prepare su kit sobre una superficie limpia



▪ Twist off lancet cap
▪ Abra la tapa de la lanceta

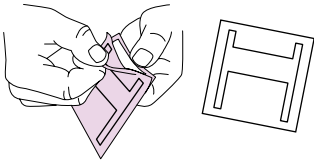


▪ Tear open silver specimen bag
▪ Rompa la bolsa plateada de la muestra para abrirla

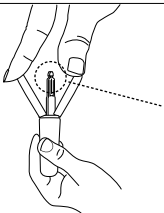


▪ Remove clamshell
▪ Quite el clamshell

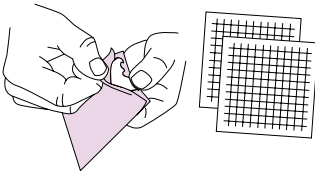
DO NOT remove dessicant
NO quite el desecante



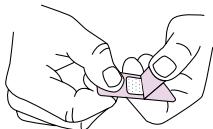
▪ Unwrap Alcohol Prep-pad
▪ Desenvuelva la almohadilla con alcohol



▪ Open clamshell
▪ Abra el clamshell



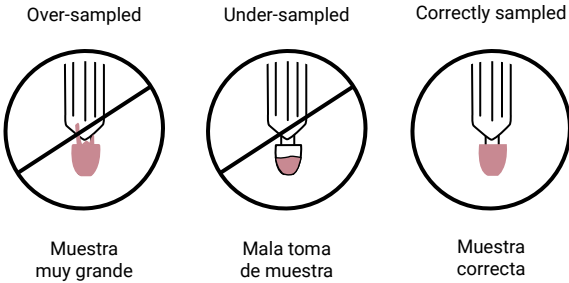
▪ Unwrap gauze
▪ Desenvuelva la gaza



▪ Peel back of bandage
▪ Despegue la parte de atrás de la curita

Ensure sampling tips are filled correctly. Under-sampling occurs when 1) the sampling tip is removed from the blood too soon. Touch tip to blood until no white remains, or 2) blood flow stops—if this happens, repeat steps 5-7 with same tip until it turns fully red.

Over-sampling occurs when blood is dripped onto the sampling tip from above. Always touch sampling tip to blood drop as shown in step 7.



Asegúrese de que las puntas para tomar las muestras se llenen correctamente. Ocurre una mala toma de muestra cuando 1) se quita demasiado pronto de la sangre la punta para tomar la muestra. Toca la punta en la sangre hasta que ya no quede nada blanco, o 2) el flujo de sangre se detiene. Si esto sucede, repita los pasos del 5-7 con la misma punta hasta que se ponga totalmente roja.

Ocurre una toma de muestra muy grande cuando se gotea sangre sobre la punta para tomar la muestra desde arriba. Siempre toque la punta para tomar la muestra en la gota de sangre como se muestra en el paso 7.

Instructions/Instrucciones



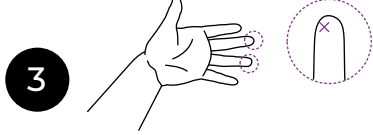
Fill out the labels using a pen to include your first and last name, date of birth, and the date and time that you collected your sample; this will be placed on the Mitra Clamshell device **after** the collection.

Escriba en las etiquetas usando un lapicero su primer nombre y apellido, fecha de nacimiento y la fecha y la hora en la que tomó la muestra; póngalas en el dispositivo Mitra Clamshell **después** de tomar la muestra.



Wash your hands with warm, soapy water and allow to air dry.

Lávase las manos con agua tibia y jabonosa y séqueselas bien.



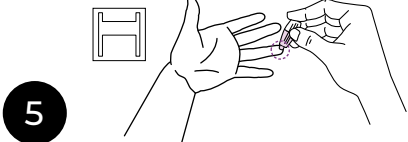
Select the finger you will use to provide the blood sample. See illustration for recommended locations off-center of finger midline.

Seleccione el dedo que va a usar para dar la muestra de sangre. Vea el dibujo para ver los lugares que se recomiendan lejos del centro de la línea media del dedo.



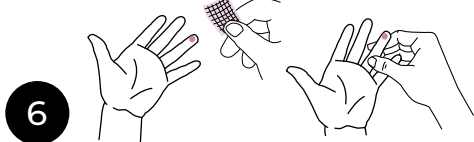
Warm your hands by flexing the metal disk to activate the hand warmer—place hand warmer on the finger to be used for sample collection or on the wrist for 30 seconds prior to collection. **Warming your hands is important for good blood flow.**

Calíntese las manos flexionando el disco de metal para activar el calentador de manos; póngase el calentador de manos en el dedo que va a usar para tomar la muestra o en la muñeca durante 30 segundos antes de tomar la muestra. **Es importante calentarse las manos para un buen flujo de sangre.**



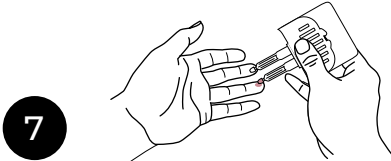
Disinfect your finger by using the alcohol prep pad to clean the fingertip. Next, prick your finger by laying hand on a hard surface with palm up prior to blood collection. Position the lancet on the chosen location. Apply firm pressure to end of lancet until a click is heard.

Desinfecte su dedo usando la almohadilla con alcohol para limpiar la yema del dedo. Pínchese el dedo colocando la mano sobre una superficie dura con la palma hacia arriba antes de la extracción de sangre. Posicione la lanceta en el lugar elegido. Aplique presión firme al extremo de la lanceta hasta que escuche un clic.



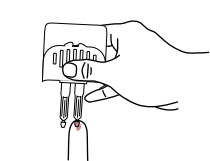
Wipe away first blood drop with the gauze. A blood drop may take up to 20 seconds to form. If needed, gently massage pricked finger upward until drop forms.

Limpie la primera gota de sangre con la gaza. Podría tomar hasta 20 segundos para que se forme una gota de sangre. Si es necesario, masajee suavemente hacia arriba sobre el dedo que se pinchó.



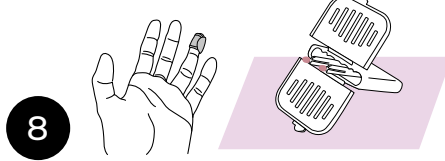
Collect sample by touching one of the sampling tips to the blood drop. First, watch it turn fully red. Next, count 2 seconds. Last slowly remove the tip from blood. Repeat this process with the other sampling tip.

Tome la muestra tocando una de las puntas para tomar la muestra en la gota de sangre. Primero, vea que se ponga totalmente roja. Luego, cuente 2 segundos. Finalmente, quite la punta de la sangre lentamente. Repita este proceso con la otra punta para tomar la muestra.



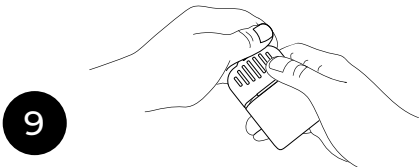
You may apply sampling tips to the blood drop multiple times to fill. Always point sampling tip towards floor when touching it to blood drop on your finger as shown above. **DO NOT drip blood onto the tip.**

Puede poner las puntas para tomar las muestras en la gota de sangre varias veces para llenarlas. Siempre apunte la punta para tomar la muestra hacia el piso cuando toque la gota de sangre sobre su dedo como se muestra arriba. **NO GOTEE la sangre sobre la punta.**



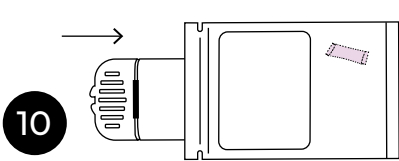
Set clamshell device down on hard surface with tips pointed up, and apply bandage to your finger.

Ponga el dispositivo clamshell a un lado sobre una superficie dura con las puntas hacia arriba y ponga la curita en su dedo.



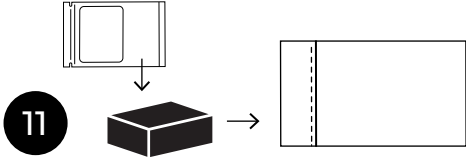
Close clamshell device by lifting the sides to meet at the top. Press together until a click is heard. Add first label to the closed clamshell device, leaving the side with the larger bar code still exposed.

Cierre el dispositivo clamshell levantando los lados para que se unan en la parte de arriba. Presiónelos juntos hasta que escuche un clic. Ponga la primera etiqueta al dispositivo clamshell cerrado, dejando el lado con el código de barras más grande aún expuesto.



Insert clamshell device into the foil specimen bag and ensure the desiccant is still in the bag. **Close the foil specimen bag by fully sealing the zipper.** Add second completed label to the outside of the foil specimen bag.

Inserte el dispositivo clamshell en la bolsa de aluminio de la muestra y asegúrese de que el desecante aún esté en la bolsa. **Cierre la bolsa de aluminio con la muestra sellando completamente el cierre.** Agregue la segunda etiqueta completada a la parte externa de la bolsa de aluminio para muestras.



Insert labeled foil specimen bag into the kit box. Place kit box into provided FedEx UN3373 Clinical Pak envelope with the prepaid shipping labels already placed on the outside. Seal the FedEx Clinical Pak by removing the liner to expose the adhesive.

Inserte la bolsa de muestra de aluminio etiquetada en la caja del kit. Ponga la caja del kit en el sobre FedEx UN3373 Clinical Pak provisto con las etiquetas de envío prepagadas ya colocadas en el exterior. Selle el FedEx Clinical Pak quitando el revestimiento para exponer el adhesivo.

12 Ship to Sera. You can drop it at any FedEx drop box, or you can contact PreTRM Customer Support to request a pickup.*

*Dispose of Unused Material Properly

Envíelo a Sera. Puede dejarlo en cualquier buzón de FedEx o puede comunicarse con Atención al cliente de PreTRM para pedir que lo recojan.*

*Deseche adecuadamente los materiales no utilizados